

4th Session, 28th Parliament, 21 Elizabeth II,
1972

4^e Session, 28^e Législature, 21 Elizabeth II,
1972

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-144

BILL C-144

An Act to amend the Criminal Code
(attempted suicide)

Loi modifiant le Code criminel
(tentative de suicide)

R.S., c. C-34
1st Supp.,
c. 11
1970-71-72,
c. 37

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, décrète:

S.R., c. C-34
1^{er} Supp.,
c. 11
1970-71-72,
c. 37

1. Section 213 of the *Criminal Code* is repealed.

1. L'article 213 du *Code criminel* est abrogé.

2. Paragraph (a) of section 449 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

2. L'alinéa a) de l'article 449 de ladite loi est abrogé et remplacé par ce qui suit:

"(a) a person who has committed an indictable offence or who, on reasonable and probable grounds, he believes has committed or is about to commit an indictable offence,"

«a) une personne qui a commis un acte criminel ou qui, d'après ce qu'il croit pour des motifs raisonnables et probables, a commis ou est sur le point de commettre un acte criminel,»